

Koninklijk besluit houdende uitvoering van de wet van 22 juni 2023 betreffende de toegang tot de genetische rijkdommen en de eerlijke en billijke verdeling van voordelen voortvloeiende uit hun gebruik

Arrêté royal portant exécution de la loi du 22 juin 2023 relative à l'accès aux ressources génétiques et au partage juste et équitable des avantages découlant de leur utilisation

FILIP, Koning der Belgen,

PHILIPPE, Roi des Belges,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

A tous, présents et à venir, Salut.

Gelet op de wet van 17 mei 2023 betreffende de toegang tot de genetische rijkdommen en de eerlijke en billijke verdeling van voordelen voortvloeiend uit hun gebruik, de artikelen 6, 7, 11 en 12;

Vu la loi du 22 juin 2023 relative à l'accès aux ressources génétiques et au partage juste et équitable des avantages découlant de leur utilisation, les articles 6, 7, 11 et 12;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 17 november 2023;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 17 novembre 2023;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris van Begroting, d.d. ... (datum);

Vu l'accord de la Secrétaire d'Etat du Budget, donné le... (date);

Gelet op advies xxxxx/x van de Raad van State, gegeven op ... (datum), met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2/, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Vu l'avis xxxxx/x du Conseil d'État, donné le... (date), en application de l'article 84, § 1, alinéa 1er, 2/, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Op de voordracht van de Minister van Leefmilieu,

Sur la proposition de la Ministre de l'Environnement,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Nous avons arrêté et arrêtons :

Hoofdstuk 1 – Definities

Chapitre 1 – Définitions

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit zijn de definities uit de wet van 22 juni 2023 betreffende de toegang tot de genetische rijkdommen en de eerlijke en billijke verdeling van voordelen voortvloeiende uit hun gebruik, hierna “de wet van 22 juni 2023”, van toepassing.

Hoofdstuk 2 – De notificatie

Art. 2. § 1. De notificatie bedoeld in artikel 5 van de wet van 22 juni 2023 moet op zijn minst de gegevens bevatten die zijn opgenomen in het notificatiemodel in bijlage I.

De gebruikers melden aan de bevoegde instantie welke informatie zij als vertrouwelijk beschouwen. De bevoegde instantie houdt hiermee rekening wanneer ze informatie meedeelt aan derden zonder afbreuk te doen aan haar wettelijke verplichtingen.

De notificatie wordt elektronisch ingediend op het daartoe door de bevoegde instantie aangeduide e-mailadres.

Een gebruiker mag een enkele notificatie indienen voor alle gebruik dat werd gemaakt van federale genetische rijkdommen gedurende een kalenderjaar.

§ 2. De bevoegde instantie verstuurt de uiterlijk een maand na ontvangst van de notificatie een ontvangstbevestiging naar de gebruiker met daarin het referentienummer dat werd toegekend.

Article 1^{er}. Pour l’application du présent arrêté, les définitions figurant dans la loi du 22 juin 2023 relative à l’accès aux ressources génétiques et au partage juste et équitable des avantages découlant de leur utilisation, ci-après « la loi du 22 juin 2023 » s’appliquent.

Chapitre 2 – La notification

Art. 2. § 1. La notification visée à l’article 5 de la loi du 22 juin 2023 doit comporter au moins les données reprises dans le modèle de notification en annexe I.

Les utilisateurs signalent à l’autorité compétente toute information qu’ils considèrent comme confidentielles. L’autorité compétente en tient compte lorsqu’il communique des informations à des tierces personnes sans préjudice de ses obligations légales.

La notification est introduite par voie électronique à l’adresse e-mail prévue par l’autorité compétente.

Un utilisateur peut introduire une seule notification pour toutes les utilisations des ressources génétiques fédérales réalisées au cours d’une année civile.

§ 2. L’autorité compétente envoie un accusé de réception à l’utilisateur comprenant le numéro de référence qui lui est attribué au plus tard un mois après la réception de la notification.

Hoofdstuk 3 – De voorwaarden voor de verdeling van de voordelen voortvloeiend uit het gebruik van federale genetische rijkdommen

Afdeling 1 – Gebruik zonder commerciële doeleinden

Art. 3. In het geval van gebruik zonder commerciële doeleinden worden de publicaties bedoeld in artikel 6, § 2, van de wet van 22 juni 2023 elektronisch doorgestuurd naar het daartoe door de bevoegde instantie aangeduid adres en, in voorkomend geval, naar de conservator van de federale onderzoeksinstelling waar de rijkdom werd bewaard.

Afdeling 2 – Commercieel gebruik

Art. 4. § 1. In geval van commercieel gebruik, stuurt de gebruiker via elektronische weg aan de bevoegde instantie een voorstel inzake de verdeling van de voordelen binnen de maand volgend op de verzending van de notificatie.

De bevoegde instantie kan amendementen voorstellen en treft samen met de gebruiker de nodige maatregelen voor het afsluiten van een definitief akkoord over de verdeling van de voordelen voortvloeiend uit het gebruik van de federale genetische rijkdommen.

§ 2. De gebruiker en de bevoegde instanties bereiken een akkoord over de voorwaarden inzake het verdelen van de voordelen voortvloeiend uit het gebruik van de federale genetische rijkdommen binnen een termijn van zes maanden vanaf de datum van ontvangst van het in paragraaf 1 bedoeld voorstel.

Chapitre 3 – Les conditions de partage des avantages découlant de l'utilisation des ressources génétiques fédérales

Section 1 – Utilisation sans objectif commercial

Art. 3. En cas d'utilisation sans objectif commercial, les publications visées à l'article 6, § 2, de la loi du 22 juin 2023 sont transmises par voie électronique à l'adresse prévue par l'autorité compétente et, le cas échéant, au conservateur de l'établissement de recherche fédéral où la ressource a été conservée.

Section 2 – Utilisation commerciale

Art. 4. § 1^{er}. En cas d'utilisation commerciale, l'utilisateur transmet par voie électronique à l'autorité compétente une proposition de partage des avantages dans le mois suivant l'envoi de la notification.

L'autorité compétente peut proposer des amendements et prend avec l'utilisateur les dispositions nécessaires pour conclure un accord final sur le partage des avantages découlant de l'utilisation des ressources génétiques fédérales.

§ 2. L'utilisateur et l'autorité compétente concluent un accord sur les conditions de partage des avantages découlant de l'utilisation des ressources génétiques fédérales endéans un délai de six mois à partir de la date de réception de la proposition visée au paragraphe 1^{er}.

Hoofdstuk 4 – Verzoeningsprocedure

Chapitre 4 – La procédure de conciliation

Art. 5. § 1. Er kan beroep worden gedaan op een verzoeningscomité op vraag van de gebruiker of het Directoraat-generaal Leefmilieu indien de gebruiker en het Directoraat-generaal Leefmilieu niet tot een akkoord kunnen komen over het verdelen van de voordelen voortvloeiend uit het gebruik van de federale genetische rijkdommen.

Er wordt in elk geval beroep gedaan op een verzoeningscomité op initiatief van het Directoraat-generaal Leefmilieu in de volgende gevallen:

1° De termijn voor het versturen van een voorstel inzake de verdeling van de voordelen door de gebruiker, bedoeld in artikel 4, § 1, is overschreden;

2° De termijn voor het bepalen van de voorwaarden inzake het verdelen van de voordelen voortvloeiend uit het gebruik van de federale genetische rijkdommen, bedoeld in artikel 4, § 2, is overschreden.

Elk verzoek om de zaak aanhangig te maken bij het verzoeningscomité moet worden ingediend bij de minister bevoegd voor Leefmilieu.

Binnen een maximumtermijn van twee weken vanaf de ontvangst van het verzoek door de minister bevoegd voor Leefmilieu, wijzen de ministers bevoegd voor Wetenschapsbeleid, Economie, het Milieu, Buitenlandse Zaken en Leefmilieu elk één expert aan die samen het verzoeningscomité vormen. De expert aangesteld door de minister bevoegd voor Leefmilieu bekleedt het voorzitterschap van dit comité.

§ 2. Binnen een termijn van maximaal één maand na de aanstelling van deze experts, organiseert het verzoeningscomité een hoorzitting tijdens

Art. 5. § 1^{er}. Un comité de conciliation peut être saisi à la demande de l'utilisateur ou la Direction générale Environnement lorsque l'utilisateur et la Direction générale Environnement ne parviennent pas à un accord sur le partage des avantages découlant de l'utilisation d'une ressource génétique fédérale.

Un comité de conciliation est toujours saisi à l'initiative de la Direction générale Environnement, dans les cas suivants :

1° Le délai pour l'envoi d'une proposition de partage des avantages par l'utilisateur, mentionné au paragraphe 1, est dépassé ;

2° Le délai pour l'établissement des conditions de partage des avantages découlant de l'utilisation des ressources génétiques fédérales, mentionné au paragraphe 2 est dépassé.

Toute demande de saisine du comité de conciliation doit être introduite auprès du ministre qui a l'Environnement dans ses attributions.

Dans un délai de maximum deux semaines suivant la réception de la demande par le ministre qui a l'Environnement dans ses attributions, les ministres qui ont la Politique Scientifique, l'Economie, le Milieu Marin, les Affaires Etrangères et l'Environnement dans leurs attributions désignent chacun un expert formant le comité de conciliation. L'expert désigné par le ministre ayant l'Environnement dans ses attributions exerce la présidence de ce comité.

§ 2. Dans un délai d'un mois maximum après la désignation de ces experts, le comité de conciliation organise une audience pendant

dewelke de gebruiker en de bevoegde instantie hun standpunt toelichten. De partijen bezorgen alle documenten nuttig voor deze hoorzitting uiterlijk een week vooraf. Documenten die later worden bezorgd, worden niet in overweging genomen.

Voor het begin van de hoorzitting wijst de voorzitter onder de experts van het comité een secretaris voor de zitting aan die belast is met het opstellen van een verslag van de hoorzitting.

Nadat de partijen werden gehoord, beraadslaagt het verzoeningscomité achter gesloten deuren teneinde, op basis van de consensusregel, een aanbeveling te formuleren over de verdeling van de voordelen voortvloeiend uit het gebruik van de genetische rijkdom in kwestie en bezorgt die aan de minister bevoegd voor Leefmilieu.

Wanneer het onmogelijk is om tot een consensus te komen, bezorgt de voorzitter het verslag van de hoorzitting waarin de adviezen van elk van de experts van het comité worden uiteengezet aan de minister bevoegd voor Leefmilieu.

De minister bevoegd voor Leefmilieu beslist bij ministerieel besluit over de verdeling van de voordelen voortvloeiend uit het gebruik van de genetische rijkdom in kwestie.

laquelle l'utilisateur et l'autorité compétente exposent leur position. Les parties fournissent tous les documents utiles à cette audience au plus tard une semaine avant sa tenue. Les documents remis ultérieurement ne sont pas pris en considération.

Avant le début de l'audience, le président désigne un secrétaire de séance parmi les experts du comité chargé de dresser un procès-verbal de l'audience.

Après l'audition des parties, le comité de conciliation délibère à huis clos afin d'émettre, selon la règle du consensus, une recommandation sur le partage des avantages découlant de l'utilisation de la ressource génétique en cause et la transmet au ministre ayant l'Environnement dans ses attributions.

En cas d'impossibilité de consensus, le président transmet le procès-verbal de l'audience décrivant les avis de chacun des experts du comité au ministre ayant l'Environnement dans ses compétences.

Le ministre ayant l'Environnement dans ses attributions décide par arrêté du partage des avantages découlant de l'utilisation de la ressource génétique en cause.

Hoofdstuk 5 –Toewijzing van de monetaire voordelen voor de instandhouding van de biologische diversiteit en het duurzaam gebruik van de bestanddelen ervan

Art. 6. § 1. Op voordracht van het Directoraat-generaal Leefmilieu beslist de minister bevoegd voor Leefmilieu beslist over de aanwending van de opbrengsten uit de monetaire voordelen bij wijze

Chapitre 5 – Affectation des avantages monétaires à la conservation de la diversité biologique et à l'utilisation durable de ses éléments constitutifs

Art. 6. § 1^{er}. Sur proposition de la Direction générale Environnement le ministre qui a l'Environnement dans ses attributions décide de l'affectation des recettes des avantages

van subsidie, waarvan de minister het bedrag en de modaliteiten bepaalt.

§ 2. Enkel verenigingen, niet-gouvernementele organisaties en Belgische, buitenlandse of internationale academische en wetenschappelijke instellingen waarvan de activiteiten de instandhouding van de biologische diversiteit en het duurzaam gebruik van de bestanddelen ervan promoten, komen in aanmerking voor een subsidie.

§ 3.

De bevoegde instantie raadpleegt, in voorkomend geval, de federale onderzoeksinstantie die de genetische rijkdom heeft bewaard en het land van herkomst van de genetische rijkdom indien dit geïdentificeerd is opdat de aanwending van de opbrengsten uit de monetaire voordelen zou bijdragen aan de inspanningen voor de instandhouding van de biodiversiteit en het duurzaam gebruik van de bestanddelen ervan geleverd door de federale onderzoeksinstanties en het land van herkomst.

De beslissing van de minister wordt meegedeeld aan de vereniging, aan de organisatie, aan de universiteit of aan de onderzoeksinstantie.

monétaires par voie de subside dont il fixe le montant et les modalités.

§ 2. Seuls les associations, organisations non gouvernementales et les établissements académiques et scientifiques belges, étrangers ou internationaux dont les activités promeuvent la conservation de la diversité biologique et l'utilisation durable de ses éléments constitutifs sont susceptibles d'obtenir un subside.

§ 3.

L'autorité compétente consulte le cas échéant l'établissement de recherche fédéral ayant conservé la ressource génétique et l'État de provenance de la ressource génétique lorsqu'il est identifié afin que l'affectation des recettes des avantages monétaires bénéficie aux efforts de conservation de la biodiversité et d'utilisation durable de ses éléments constitutifs réalisés par l'établissement de recherche fédéral et l'État de provenance.

La décision du ministre est notifiée à l'association, à l'organisation, à l'université ou à l'établissement de recherche.

Hoofdstuk 6 – Controle

Chapitre 6 – Contrôle

Art. 7. De in artikel 11, § 2, tweede lid, van de wet van 22 juni 2023 bedoelde termijn bedraagt drie maanden.

Art. 8. De minister bevoegd voor Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 7. Le délai visé à l'article 11, § 2, alinéa 2, de la loi du 22 juin 2023, est de trois mois.

Art. 8. Le ministre qui a l'Environnement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Van Koningswege:

Par le Roi :

De Minister van Leefmilieu

La Ministre de l'Environnement



Zakia KHATTABI

Bijlage 1 bij het koninklijk besluit houdende uitvoering van de wet van 22 juni 2023 betreffende de toegang tot de genetische rijkdommen en de eerlijke en billijke verdeling van voordelen voortvloeiende uit hun gebruik

Annexe 1 à l'arrêté royal portant exécution de la loi du 22 juin 2023 relative à l'accès aux ressources génétiques et au partage juste et équitable des avantages découlant de leur utilisation

Notificatiemodel

Modèle de notification

1. Naam, voornaam en contactgegevens van de gebruiker (natuurlijke persoon, rechtspersoon)

1. Nom, prénom et coordonnées de l'utilisateur (personne physique, personne morale)

2. Aard van het gebruik die leidt tot een notificatieverplichting

2. Nature de l'utilisation résultant en une obligation de notification

3. Beschrijving van de gebruikte genetische rijkdommen

3. Description des ressources génétiques utilisées

4. Gebruiksdoeleinde(n)

4. Objet(s) de l'utilisation

5. Datum van toegang

5. Date de l'accès

6. Plaats of geografische zone van de toegang

6. Lieu ou zone géographique de l'accès

Gezien om gevoegd te worden bij ons besluit van ... houdende uitvoering van de wet van 22 juni 2023 betreffende de toegang tot de genetische rijkdommen en de eerlijke en billijke verdeling van voordelen voortvloeiende uit hun gebruik.

Vu pour être annexé à notre arrêté du ... portant exécution de la loi du 22 juin 2023 relative à l'accès aux ressources génétiques et au partage juste et équitable des avantages découlant de leur utilisation.

Van Koningswege:

Par le Roi :

De Minister van Leefmilieu,

La ministre de l'Environnement,



Zakia KHATABI